

Distr.: General 18 June 2015 Russian

Original: English

# Доклад Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте

### **I.** Введение

- 1. Настоящий доклад представляется во исполнение просьбы, содержащейся в заявлении Председателя Совета Безопасности от 12 февраля 2013 года (S/PRST/2013/2).
- 2. Это мой одиннадцатый доклад по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Доклад охватывает период с ноября 2013 года по май 2015 года. В нем рассматривается положение дел в области защиты гражданских лиц в контексте основных связанных с конфликтами кризисных ситуаций, определяются существующие и намечающиеся задачи в области защиты и освещаются продолжающиеся усилия по усилению защиты гражданских лиц. В заключительной части доклада приводятся рекомендации по усилению защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте и обеспечению более последовательного и систематического подхода со стороны Совета Безопасности.
- 3. За прошедшее десятилетие количество людей, нуждающихся в международной гуманитарной помощи, утроилось. Подавляющее большинство этих людей гражданские лица, затронутые вооруженным конфликтом или сложными чрезвычайными ситуациями, на долю которых приходится около 80 процентов кризисов, требующих принятия мер международного гуманитарного реагирования. В настоящее время приблизительно 42 процента малоимущего населения мира проживает в государствах, затронутых конфликтом, и в государствах с нестабильной обстановкой, и ожидается, что к 2030 году этот показатель увеличится до 62 процентов. Задача защиты этих людей от бед и обеспечения уважения их человеческого достоинства, в частности путем соблюдения международноправовых норм и привлечения к ответственности виновных в нарушениях, должна занимать центральное место в повестке дня международного сообщества.
- 4. Несмотря на это, шокирующая степень жестокости и повседневное пренебрежительное отношение к человеческой жизни и достоинству стали характерны для большинства современных вооруженных конфликтов. Мирные граждане гибнут и получают увечья в ходе целенаправленных и неизбирательных нападений. Они подвергаются пыткам, берутся в заложники и исчезают, насильно вербуются в вооруженные группы, вынужденно покидают свои дома, разделяются со своими семьями и лишаются возможности удовлетворять самые насущные потребности. Широко распространено сексуальное и гендерное насилие. Нападения непосред-





ственно на школы и больницы стали обычной практикой в ходе многих вооруженных конфликтов. В качестве объектов для нападений преднамеренно выбираются гуманитарные и медицинские работники. В ходе многих конфликтов регулярно нарушаются самые базовые нормы международного гуманитарного права в условиях практически полной безнаказанности. Безнаказанность остается широко распространенным явлением в ходе всех конфликтов и способствует дальнейшим нарушениям.

- 5. Гуманитарные последствия такого развития событий ужасают. Количество перемещенных в связи с конфликтами и насилием людей еще ни разу не было таким высоким за весь период после Второй мировой войны: согласно оценкам, на положении лиц, перемещенных в своей стране, живут 38 миллионов людей, а еще 13 миллионов людей живут на положении беженцев в других странах. В одном лишь 2014 году около 11 миллионов человек были вынуждены оставить свои дома в поисках безопасного пристанища в своих странах, спасаясь от нападений или опасаясь возможных нападений. Это равнозначно тому, что ежедневно 30 000 человек покидают свои дома практически без надежды на возвращение. Средняя продолжительность периода внутреннего перемещения, обусловленного конфликтом, составляет около 17 лет. Для многих перемещение означает, что всю оставшуюся жизнь им придется бороться за безопасность и стабильность.
- Стержневым принципом гуманитарной деятельности и Устава Организации Объединенных Наций является гуманизм. Гражданские лица, оказавшиеся в условиях вооруженного конфликта, относятся к числу самых уязвимых групп населения в мире. Они имеют право на защиту. Между тем решимость и способность международного сообщества защищать гражданских лиц в условиях конфликта и обеспечивать уважение их человеческого достоинства постоянно ставятся под сомнение. За последние 16 лет Совет Безопасности выработал прочную нормативную базу по вопросам защиты гражданских лиц, которая закреплена в его различных резолюциях и заявлениях его Председателя и основывается на принципах международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права. Совет также значительно укрепил связанные с защитой и правами человека мандаты многих операций в пользу мира. Этому способствовало регулярное обновление памятной записки для рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, и создание Советом неофициальной группы экспертов по вопросам защиты гражданских лиц. Учреждение Советом тематических мандатов, касающихся детей и вооруженных конфликтов и сексуального насилия в условиях конфликта, играет чрезвычайно важную роль в наращивании политического импульса и содействии принятию мер реагирования на возникающие проблемы. Вместе с тем, несмотря на эти улучшения в нормативно-правовой сфере, в практическом решении задачи защиты гражданских лиц было больше неудач, нежели успехов.
- 7. Перечислявшиеся в моих предыдущих докладах пять ключевых задач, которые необходимо решить для обеспечения защиты гражданских лиц, остаются весьма актуальными. Во-первых, мы должны принять меры для более строгого соблюдения международного права сторонами в конфликте, особенно при ведении боевых действий. Критически важную роль в этом отношении призвано играть единство в Совете Безопасности. Недостаточность правоприменительных мер и постоянное нарушение норм подрывают международное гуманитарное право и право прав человека. Во-вторых, мы должны обеспечить более упорядоченное взаимодействие с негосударственными вооруженными группировками

для оказания на них давления с целью побудить их к соблюдению действующих правовых норм, обеспечению защиты гражданского населения и предоставлению гуманитарного доступа к тем, кто нуждается в помощи. В-третьих, опираясь на достигнутые к настоящему времени результаты, мы должны продолжать усиливать роль операций по поддержанию мира в защите гражданских лиц. Миротворцы должны получить ресурсы и возможности, необходимые для выполнения этих мандатов, и в то же время активно привлекать национальные власти к выполнению их главной обязанности по защите гражданского населения. В-четвертых, нам необходимо повысить согласованность действий всех соответствующих субъектов, включая имеющих влияние на стороны в конфликте, в целях оперативного обеспечения беспрепятственного гуманитарного доступа к людям, нуждающимся в защите и помощи. В тех случаях, когда стороны в конфликте безосновательно отказываются давать согласие на проведение операций по оказанию помощи, в их отношении должны применяться санкции. В-пятых, сохраняется насущнейшая необходимость обеспечить, чтобы нарушители закона привлекались к ответственности за свои действия. Отсутствие надлежащих мер по привлечению к ответственности способствует формированию питательной для нарушений атмосферы безнаказанности. В моих предыдущих докладах содержатся многочисленные рекомендации, призванные помочь Совету, государствамчленам и сторонам в конфликте в решении этих задач. Эти рекомендации требуют серьезного рассмотрения и принятия соответствующих мер. Государства несут главную ответственность за защиту гражданских лиц на своей территории, и основная цель моих рекомендаций заключается в укреплении способности государств выполнять эту обязанность, а не в выполнении этой обязанности за них.

8. Нам необходимо воспользоваться проведением запланированного на 2016 год Всемирного саммита по гуманитарным вопросам для начала осуществления масштабной программы действий и заметного сокращения масштабов насилия и уменьшения последствий конфликтов для гражданских лиц, предусматривающей четкие цели и задачи. Нам необходимо также воспользоваться опытом работы по подготовке повестки дня на период после 2015 года и обеспечить, чтобы действительно «никто не был забыт», прежде всего перемещенные лица и другие люди, затрагиваемые конфликтами. Четкое формулирование нашей цели сократит масштабы насилия к 2030 году, и определение конкретных задач и показателей будет способствовать обеспечению возможности количественной оценки результатов, налаживанию диалога и принятию надлежащих мер в этой критически важной области.

## II. Конкретные проблемы в отдельных странах

9. Несмотря на определенный прогресс в нормативно-правовой сфере, достигнутый за последние 18 месяцев, общее положение дел в области обеспечения защиты на практике остается неутешительным. Гражданские лица попрежнему составляют подавляющее большинство жертв вооруженных конфликтов, и широко распространенные нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека часто остаются абсолютно безнаказанными.

15-09182 3/2**4** 

#### Афганистан

10. В 2014 году резко возросло число жертв среди мирного населения и число перемещенных лиц, среди которых была непропорционально высока доля женщин и детей. По данным Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), в 2014 году число жертв среди гражданского населения (10 548) было больше, чем в какой-либо другой год за период с 2009 года, и превысило число жертв в 2013 году на 22 процента. Особую озабоченность вызывает резкое увеличение (на 40 процентов) числа жертв среди детей. Наблюдалось также резкое увеличение числа жертв среди гражданского населения в результате применения оружия взрывного действия в населенных районах. В 2014 году общее число внутренне перемещенных лиц увеличилось более чем на 166 000 человек и превысило 805 000 человек. Кроме того, за период с июня 2014 года Афганистан принял 280 000 беженцев из Пакистана, в котором, в свою очередь, остаются около 1,5 миллиона афганских беженцев. В феврале 2014 года правительство утвердило комплексную национальную политику в отношении внутренне перемещенных лиц; международному сообществу следует поддерживать усилия правительства по обеспечению ее эффективного осуществления. Обеспечение гуманитарного доступа по-прежнему серьезно затруднено по причине крайне небезопасной обстановки. Число нападений на персонал и посягательств на имущество гуманитарных организаций продолжало расти на протяжении всего 2014 года; в частности, были похищены и убиты пять национальных сотрудников Международного альянса организаций «Спасти детей».

#### Центральноафриканская Республика

11. 2014 год в Центральноафриканской Республике был по-прежнему отмечен межконфессиональными столкновениями, масштабным перемещением населения, постоянным отсутствием безопасности и атмосферой страха. Несмотря на прогресс на политическом фронте, достигнутый в 2015 году, гуманитарная ситуация остается крайне тяжелой: на настоящий момент более 60 процентов населения нуждаются в гуманитарной помощи. Хотя ситуация в плане безопасности в Банги и некоторых других районах улучшилась после развертывания в 2014 году международных сил и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, столкновения между вооруженными группами и нападения на гражданское население остаются широко распространенными явлениями. Сохраняющиеся трудности, с которыми сталкиваются местные и национальные учреждения в процессе восстановления государственной власти, делают задачу защиты гражданского населения исключительно сложной. Международная комиссия по расследованию событий в Центральноафриканской Республике задокументировала случаи внесудебных казней, произвольных арестов и задержаний, похищений и пыток. Вооруженные группы «антибалака» на систематической основе выбирают группы меньшинств в качестве объектов для нападений. Почти все мусульманское население западной части страны, включая Банги, бежало, и многие подверглись преднамеренным нападениям. По оценкам, от 6000 до 10 000 детей были завербованы или использовались вооруженными группами, и продолжают поступать сообщения о сексуальной эксплуатации и сексуальном насилии со стороны участников конфликта и международных сил. Перемещению подверглось около пятой части населения,

4/24

включая 463 000 внутренне перемещенных лиц и 430 000 беженцев в соседних государствах. Около 36 000 внутренне перемещенных лиц из числа религиозных и этнических меньшинств оказались заблокированными в анклавах, окруженных боевиками «антибалака», и фактически отрезаны от поставок продовольствия и предметов медицинского назначения. Поступают сообщения о том, что боевики используют скотоводов народности фулани в качестве рабов и пытают, насилуют, калечат и убивают их. Гуманитарный доступ по-прежнему затруднен во многих районах в связи с активным ведением боевых действий, насилием в отношении гуманитарного персонала и вмешательством в осуществление гуманитарных мероприятий. Только за последние 12 месяцев были убиты 18 гуманитарных работников.

#### Колумбия

12. Хотя в 2014 году был достигнут желанный прогресс на мирных переговорах между правительством и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН), это не сопровождалось общим улучшением гуманитарной ситуации, и продолжающееся насилие и сохраняющееся отсутствие безопасности особенно серьезно сказывались на положении групп коренного населения и колумбийцев африканского происхождения. РВСК-АН сохраняли контроль над местными сообществами, в том числе посредством введения ограничений на передвижение и использования тактики вымогательства и угроз. Кроме того, продолжается конфликт с Армией национального освобождения (АНО) и насилие, чинимое демобилизованными вооруженными группировками и другими местными вооруженными структурами. На значительной части территории страны также остается высокой минная опасность. Высказываются опасения по поводу того, что предлагаемый закон о военной юстиции может негативно повлиять на борьбу с безнаказанностью за внесудебные казни и другие серьезные нарушения, совершенные, по имеющейся информации, военными в ходе конфликта. В 2014 году в связи с конфликтом и насилием общее число перемещенных лиц увеличилось на 150 000 человек и превысило 6 миллионов человек. Хотя принятый в 2011 году Закон о земельной собственности пострадавших и возмещении им убытков обеспечивает миллионам внутренне перемещенных лиц важную возможность получения доступа к средствам правовой защиты, к настоящему времени такой возможностью воспользовались очень немногие.

#### Демократическая Республика Конго

13. В течение уже двух десятилетий непрекращающийся конфликт в восточных провинциях и нестабильность в других частях страны вызывают периодические и затяжные гуманитарные кризисы, высокие показатели недоедания и вспышки заболеваний. За последние 18 месяцев вооруженные группы и правительственные силы продолжали совершать акты насилия, включая убийства, пытки, изнасилования и грабежи, особенно на востоке страны. К ним относятся совершенные Альянсом демократических сил суммарные казни по меньшей мере 237 гражданских лиц на территории Бени, Северное Киву, в октябре 2014 — мае 2015 года. Сексуальное насилие, связанное с конфликтом, остается повсеместным. Тревогу по-прежнему вызывают нападения на школы, а также вербовка и использование детей вооруженными группами. Численность внутренне перемещенных лиц составляет почти 2,8 миллиона, и 443 000 человек

15-09182 **5/24** 

нашли прибежище в соседних государствах. Хотя в некоторых районах, где отмечается относительное спокойствие, перемещенные лица вернулись в свои дома, общее количество перемещений людей растет. Только в провинции Катанга в декабре 2013 — октябре 2014 года в результате боевых действий и по причине отсутствия безопасности перемещенными лицами стали 180 000 человек. Кроме того, в апреле и мае 2015 года около 10 000 беженцев прибыло из Бурунди. Во многих районах гуманитарный доступ является ограниченным в связи с нестабильностью, неудовлетворительным состоянием инфраструктуры и нападениями на гуманитарных работников, а также по другим причинам.

#### Ирак

14. С момента представления моего предыдущего доклада масштабы кризиса в Ираке кардинально расширились, поскольку количество целенаправленных нападений на гражданских лиц и актов сексуального и гендерного насилия и запугивания, зачастую на национальной и религиозной почве, значительно увеличилось за прошедший год и продолжает оставаться на том же уровне. Численность иракцев, нуждающихся в гуманитарной помощи, резко возросла, причем за последние пять месяцев на 3 миллиона человек, и теперь превышает 8,2 миллиона. В 2014 году свыше 12 000 человек были убиты и 23 000 были ранены. Одной из главных причин гибели, увечий и перемещения гражданских лиц является применение оружия взрывного действия в населенных районах. Кроме того, разрушительные последствия вызвало быстрое расширение зоны влияния вооруженных групп, в особенности организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Дети стали объектом целенаправленной вербовки со стороны вооруженных групп, а тысячи женщин и девочек были похищены, насильно выданы замуж и подвергнуты сексуальному и гендерному насилию. Все стороны в конфликте обвиняются в совершении надругательств и убийств на религиозной и национальной почве. С момента, когда конфликт начался в провинции Анбар в январе 2014 года внутренне перемещенными лицами стали почти 3 миллиона человек, половина из которых — дети. Внутренне перемещенные лица проживают во временном жилье, которое не соответствует стандартам, в условиях ограниченного доступа к водоснабжению и санитарно-гигиеническим услугам. Возвращению внутренне перемещенных лиц препятствует широкое использование мин-ловушек и самодельных взрывных устройств, разрушение государственной инфраструктуры, отсутствие базовых услуг и ограничения доступа, введенные силами безопасности. Мужчинам из числа внутренне перемещенных лиц зачастую отказывают во въезде в более спокойные провинции. Кроме того, в Ираке по-прежнему находится около 248 000 беженцев из Сирийской Арабской Республики. Обеспечение гуманитарного доступа по-прежнему остается важнейшей задачей, поскольку продолжающиеся насилие и отсутствие безопасности негативно сказываются на гуманитарных операциях, что ставит в особо неблагоприятное положение 2,3 миллиона нуждающихся в гуманитарной помощи иракцев, которые проживают в районах, неподконтрольных правительству, на севере и западе Ирака, в том числе в районах, находящихся под контролем организации «Исламское государство Ирака и Леванта». На всей территории страны почти 7 миллионов человек, или 20 процентов населения, не могут получить доступ к важнейшим услугам в области здравоохранения, водоснабжения и санитарии.

6/24

#### Ливия

15. С начала вооруженных столкновений в середине 2014 года гуманитарная ситуация кардинально ухудшилась. Широкое применение оружия взрывного действия в населенных районах привело к тяжелым последствиям для гражданского населения, включая гибель, увечья и перемещения людей, а также разрушение домов и важнейшей инфраструктуры; кроме того, по этой причине в указанных районах остаются таящие в себе угрозу взрывоопасные пережитки войны. В ходе боев между вооруженными группами совершаются многочисленные нарушения норм международного права, включая убийства, произвольные казни, пытки, насильственные исчезновения, похищения и принудительное перемещение людей. На юге страны продолжались ожесточенные столкновения между племенами. Конфликты в непропорционально большой степени сказывались на положении детей. Школы получали повреждения в ходе обстрелов и использовались в качестве баз для нападений. Численность внутренне перемещенных лиц составляет порядка 400 000 человек, многие из которых в результате расширения конфликта перемещались неоднократно. Положение мигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища, которое вызывало серьезную озабоченность еще до эскалации боевых действий, еще больше ухудшилось. В некоторых районах гуманитарный доступ значительно ограничен из-за отсутствия безопасности и страха перед насильственным экстремизмом, что уменьшает возможности в плане оценки потребностей, обеспечения защиты и оказания помоши.

#### Мали

16. Возобновление в мае 2014 года конфликта в северной части Мали привело к росту насилия и напряженности в отношениях между общинами, а также к увеличению числа перемещенных лиц. Столкновения между сторонами в конфликте, а также использование мин и самодельных взрывных устройств в северных, а с недавнего времени — и в центральных районах Мали привели к жертвам среди гражданского населения. Вербовка и использование детей вооруженными группами продолжаются, и по-прежнему вызывают беспокойство произвольные аресты и задержания, а также плохое обращение с задержанными. По состоянию на 31 мая 2015 года в Мали насчитывалось свыше 100 000 внутренне перемещенных лиц, а в соседних странах находилось 137 500 малийских беженцев. Организация Объединенных Наций совместно с правительством разработала национальную стратегию поиска долговременных решений проблемам внутренне перемещенных лиц, возвращенцев и репатриированных беженцев, однако она еще должна быть официально одобрена правительством. Препятствием на пути возвращения внутренне перемещенных лиц в районы их первоначального проживания является отсутствие базовых услуг. В ряде районов проведение гуманитарных операций было затруднено, поскольку из-за отсутствия безопасности и насилия гуманитарные работники были временно передислоцированы, а их деятельность приостановлена.

#### Мьянма

17. Возобновившиеся столкновения в штате Качин и на севере штата Шан стали причиной новых перемещений людей и разрушения местных общественных структур, что привело к повышению риска сексуального и гендерного насилия. В штате Ракхайн из-за столкновений с применением насилия меж-

15-09182 7/24

ду общинами буддистов и мусульман-рохингья в июне-октябре 2012 года в гуманитарной помощи по-прежнему нуждается более 416 000 человек. Обеспокоенность вызывает то, что стороны в Качине и на севере Шана не проводят различия между гражданскими лицами и комбатантами во время боевых действий, а также постоянно вербуют и используют детей. Почти через четыре года после начала конфликта численность перемещенных лиц в Качине и на севере Шана составляет приблизительно 100 000 человек. В Ракхайне в лагерях находится 140 000 внутренне перемещенных лиц, большинство из которых составляют рохингья, которые по-прежнему изолированы от остального населения и не могут свободно передвигаться. Они представляют собой лишь часть народа рохингья, численность которого превышает миллион человек, по-прежнему не имеющих гражданства в результате того, что в принятом в стране в 1982 году Законе о гражданстве им было отказано в равном доступе к получению гражданства, и остающихся в изоляции из-за десятилетий дискриминации и преследований, что побуждает тысячи из них спасаться бегством, предпринимая рискованное путешествие по воде. Требуется активизировать усилия, чтобы разгрузить лагеря и найти долгосрочное решение проблем перемещенных лиц, а также устранить коренные причины напряженности и насилия в отношениях между общинами. Обеспечение гуманитарного доступа по-прежнему является важной задачей. Отсутствие безопасности подрывает операции по оказанию чрезвычайной помощи в Качине и на севере Шана, из-за чего доступ к районам, неподконтрольным правительству, отсутствует. В Ракхайне отношение к гуманитарным работникам по-прежнему остается глубоко враждебным. В марте 2014 года помещения Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций подверглись нападению, из-за которого 300 гуманитарных работников пришлось переселить.

#### Нигерия

18. В течение отчетного периода, и особенно в первые месяцы 2015 года на северо-востоке Нигерии отмечался значительный рост насилия, что вселяло страх в гражданское население и заставляло значительное количество людей покидать свои дома. С января 2014 года было убито приблизительно 5000 гражданских лиц. Кроме того, в течение этого периода «Боко Харам» было похищено по меньшей мере 2000 женщин и девочек, многие из которых были принуждены к сексуальному рабству или участию в боевых действиях. «Боко Харам» вербует и использует детей, в том числе в качестве террористовсмертников и «живого щита». В январе 2015 года в преддверии выборов в центральные органы власти нападения «Боко Харам» на местное население в трех наиболее пострадавших штатах (Борно, Йобе и Адамава) происходили практически ежедневно, в том числе с применением оружия взрывного действия в населенных районах, что вело к гибели и ранениям, а также перемещению гражданских лиц. В апреле 2015 года нигерийская армия освободила более 700 похищенных женщин и детей, а многонациональные усилия, направленные на борьбу с повстанцами, как представляется, позволили добиться значительного прогресса в борьбе с «Боко Харам» в апреле и мае 2015 года. Усилия по борьбе с мятежниками, прилагаемые национальными силами безопасности, вооруженными ополченцами и силами безопасности соседних стран, также сопровождаются, по сообщениям, весьма серьезными нарушениями прав человека, предположительно с большим числом жертв. По состоянию на 30 апреля 2015 года численность внутренне перемещенных лиц составляла приблизи-

тельно 1,5 миллиона человек. Около 90 процентов внутренне перемещенных лиц проживают на новом месте жительства среди местного населения, как правило, в крайне тяжелых условиях, а гуманитарная помощь для них недоступна или доступна в незначительном объеме. Другие живут в плохо оборудованных лагерях, общих центрах или неформальных поселениях. Еще 210 000 человек бежали в соседние страны. Правительство заявило о своем намерении содействовать возвращению временно перемещенных лиц и беженцев. Однако серьезные проблемы возникают в связи с отсутствием безопасности и наличием неразорвавшихся боеприпасов в районах возвращения. Из-за крайне опасной обстановки гуманитарный доступ к ряду районов страны, особенно на ее северо-востоке, по-прежнему затруднен.

#### Оккупированная палестинская территория

19. В результате боевых действий в Газе в 2014 году погибло самое большое число гражданских лиц за период с 1967 года, был причинен значительный ущерб гражданским объектам и имели место массовые перемещения людей. В ходе боевых действий в Газе в июле-августе 2014 года были убиты более 1500 палестинских гражданских лиц, в том числе более 500 детей, а 11 000 получили ранения. Кроме того, жилым домам и объектам гражданской инфраструктуры, включая школы и больницы, был нанесен значительный ущерб. В населенных районах широко использовалось оружие взрывного действия, и по всей территории Газы по-прежнему широко рассеяны взрывоопасные пережитки войны. Боевые действия также имели серьезные последствия для израильских гражданских лиц из-за неизбирательных ракетных и минометных обстрелов со стороны вооруженных групп в Газе, в результате которых погибли пять израильских гражданских лиц, а в южной части Израиля имело место перемещение людей. Кроме того, жертвы среди палестинцев и израильтян имелись и на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, в основном в результате столкновений между палестинскими демонстрантами и израильскими силами. Эти инциденты заставляют обратить внимание на давнюю проблему использования боевых патронов для борьбы с беспорядками. В разгар боевых действий в Газе численность внутренне перемещенных палестинцев достигла почти 500 000 человек, и порядка 100 000 так и не вернулись в свои дома. Серьезной проблемой остаются продолжающееся разрушение палестинских жилых домов и вынужденное переселение палестинских гражданских лиц, многие из которых зарегистрированы в качестве беженцев, в связи со строительством незаконных поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Несмотря на недавнее ослабление, действующие ограничения на въезд в Газу затрудняют доступ к услугам и ресурсам, препятствуют получению средств к существованию и восстановлению, усугубляют фрагментацию оккупированной палестинской территории и ограничивают усилия по оказанию гуманитарной помощи. Чтобы обеспечить удовлетворение базовых потребностей гражданских лиц, Израиль должен разрешить и облегчить быстрый и беспрепятственный гуманитарный доступ как в Газу и на Западный берег, так и из них.

#### Пакистан

20. На территории племен федерального управления продолжались военные операции. Хотя на протяжении всего рассматриваемого периода продолжались

15-09182 **9/24** 

военные операции, они, по-видимому, планировались заблаговременно, с тем чтобы ограничить степень воздействия на гражданское население. 16 декабря 2014 года девять вооруженных людей захватили армейскую общеобразовательную школу в Пешаваре, в результате чего погибли 145 человек, в том числе 132 школьника, и по меньшей мере 133 человека получили ранения. Около 1,6 миллиона человек в Пакистане остаются в положении внутренне перемещенных лиц, из которых только в 2014 году 700 000 человек были вынуждены покинуть свои дома главным образом в результате конфликта на территории племен федерального управления. В 2014 году в Афганистан бежали еще 39 000 семей. В конце 2014 года правительство объявило о том, что оно намерено содействовать поэтапному возвращению в двухлетний срок всех перемещенных лиц. Для планирования, поддержки и мониторинга процесса возвращения необходимо обеспечить гуманитарный доступ к районам возвращения внутренне перемещенных лиц. Вместе с тем доступ гуманитарных организаций к нуждающемуся населению по-прежнему осложняется бюрократическими проволочками.

#### Сомали

21. Гуманитарный кризис в Сомали по-прежнему остается одним из крупнейших и сложнейших в мире. В большинстве южных и центральных районов Сомали наблюдается крайне опасная обстановка: в течение первых девяти месяцев 2014 года было зарегистрировано около 2170 инцидентов с применением насилия. В Могадишо организация «Аш-Шабааб» по-прежнему использовала ассиметричные методы борьбы, в том числе устраивала нападения на государственные учреждения, политических деятелей и журналистов с применением самодельных взрывных устройств. Более 1 миллиона внутренне перемещенных лиц по-прежнему сталкивается с целым рядом проблем, вызванных их незащищенностью, включая принудительное выселение, дискриминацию и сексуальное насилие. С начала 2015 года из Могадишо были выселены около 43 000 внутренне перемещенных лиц, многим из которых пришлось переселиться в районы с тяжелыми и небезопасными условиями жизни и низким уровнем обслуживания. Все стороны в конфликте преднамеренно осложняли гуманитарный доступ, в том числе путем ограничения движения транспорта и введения административных препон, особенно в южных и центральных районах Сомали. Продолжали совершаться нападения на гуманитарных работников: в течение первых девяти месяцев 2014 года сотрудники по оказанию помощи стали жертвами 75 инцидентов, в том числе было убито 10 сотрудников и 22 были похищены. Только за последние три месяца 7 сотрудников по оказанию помощи были убиты, 11 получили ранения и 20 были арестованы и взяты под стражу. В апреле 2015 года четыре гуманитарных сотрудника Организации Объединенных Наций были убиты в результате нападения «Аш-Шабааба» в Гароуэ (Пунтленд), который ранее считался одним из наиболее спокойных городов страны в плане оказания международной помощи.

#### Южный Судан

22. С начала разрушительного конфликта в Южном Судане прошло полтора года. Обе стороны в конфликте обвиняются в нападениях на гражданское население, в том числе в убийствах, произвольных задержаниях, похищениях, исчезновениях людей, сексуальном насилии и атаках на такие гражданские объ-

15-09182

екты, как молитвенные дома, школы и больницы. Обе стороны, по сообщениям, используют сексуальное насилие в качестве тактического средства ведения войны. По оценкам, 184 медицинских учреждения были уничтожены, захвачены или перестали функционировать. Из-за ограничения доступа к образованию в период с декабря 2013 года школу бросили около 400 000 детей, а 70 процентов школ в охваченных конфликтом районах были закрыты. В период с 2014 года вооруженными силами и группами были завербованы и используются, возможно, нескольких тысяч детей. В этой связи я приветствую то, что группировка «Кобра» Демократической армии Южного Судана недавно освободила более 1700 детей-солдат. На базах Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане продолжает обеспечиваться физическая защита около 118 000 внутренне перемещенных лиц, в то время как в других местах более 1,5 миллиона человек оказались в положении внутренне перемещенных лиц, а более 540 000 человек бежали в другие страны. Сохраняется обеспокоенность по поводу милитаризации лагерей беженцев и проникновения на их территорию вооруженных элементов. Гуманитарный доступ по-прежнему осложняется актами насилия в отношении гуманитарных работников и введением обеими сторонами ограничений на автомобильные и воздушные перевозки. В период с начала конфликта были убиты по меньшей мере 13 гуманитарных работников.

#### Судан

23. Продолжающиеся боевые действия в регионе Дарфур сопровождаются широкомасштабными нарушениями норм международного гуманитарного права и прав человека. В ходе столкновений в Дарфуре преднамеренные и неизбирательные нападения совершались на гражданских лиц, которые считались сторонниками вооруженных оппозиционных групп, а также периодические атаки на лиц, которые считались сторонниками правительства. Продолжали поступать сообщения о сексуальном насилии в Дарфуре, хотя Организация Объединенных Наций не смогла получить доступ для расследования этих и других предполагаемых нарушений прав человека. Кроме того, сообщалось о том, что в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил совершались нападения на гражданских лиц, в том числе усилились воздушные бомбардировки. В 2014 году около 430 000 человек были вынуждены бежать от межобщинного конфликта и операции правительственных сил «Решающее лето». В итоге общее число внутрение перемещенных лиц превысило 2,5 миллиона человек, большинство из которых проживало в лагерях. Было достоверно установлено, что только за первые пять месяцев 2015 года в Дарфуре появилось по меньшей мере 65 000 новых внутрение перемещенных лиц. Что касается ситуации в других районах, то в 2014 году из-за проведения военных операций в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил свои дома, согласно сообщениям, были вынуждены оставить около 140 000 человек. Хотя до большинства районов, где размещаются нуждающиеся в помощи лица, можно было добраться, доступ во многих случаях был частичным и осложнялся задержками и ограничениями. Отрезанными от гуманитарной помощи, оказываемой через линию фронта, оставались районы, охваченные активными боевыми действиями и удерживаемые вооруженными оппозиционными силами.

11/24 11/24

#### Сирийская Арабская Республика

24. Хотя конфликт в Сирийской Арабской Республике продолжается уже пятый год, акты насилия и жестокости продолжают совершаться с прежней силой, при полной безнаказанности всех сторон в конфликте. В настоящее время в гуманитарной помощи нуждаются, по оценкам, 12,2 миллиона человек, что почти на 3 миллиона человек больше, чем в прошлом году. За период с марта 2011 года более 220 000 человек были убиты и свыше 1 миллиона человек получили ранения. На всей территории страны гражданские лица подвергались прямым или неизбирательным нападениям, включая широкое применение в населенных районах бочковых бомб и другого оружия взрывного действия. Кроме того, поступали сообщения о нападениях с применением химического оружия. По причине действий комбатантов были повреждены, уничтожены или захвачены больницы, школы, молитвенные дома и другие гражданские объекты. Прекратилось оказание основных услуг, в результате чего гражданское население лишилось доступа к водоснабжению и электроэнергии. Продолжают поступать сообщения о том, что сторонами в конфликте совершаются суммарные и внесудебные казни, насильственные исчезновения, произвольные задержания, похищения, сексуальное насилие и принудительная вербовка. Более половины жителей Сирии были вынуждены покинуть свои дома, а 7,6 миллиона внутренне перемещенных лиц и почти 4 миллиона беженцев укрылись в соседних странах. Гуманитарный доступ продолжает осложняться боевыми действиями и отсутствием безопасности, а также преднамеренным воспрепятствованием оказанию жизненно необходимой помощи, несмотря на принятие трех резолюций Совета Безопасности, в которых подчеркиваются обязанности сторон соблюдать нормы международного гуманитарного права и содержится требование о предоставлении полного доступа к гуманитарной помощи. Примерно 4,8 миллиона человек проживают в труднодоступных или осажденных районах. Сотрудников по оказанию помощи часто преследуют, похищают или убивают, причем объектами для нападений также становятся медицинские учреждения и их персонал.

#### Украина

25. Конфликт на Украине отличается повсеместным игнорированием права гражданских лиц на защиту. В настоящее время в гуманитарной помощи, включая размещение, продовольствие и медицинское обслуживание, нуждаются 5 миллионов человек. В период с середины апреля по середину мая 2015 года погибли по меньшей мере 6344 человека. Боевые действия характеризовались тем, что в населенных районах широко применялось оружие взрывного действия, в том числе кассетные боеприпасы. По состоянию на 21 мая 2015 года в Украине было зарегистрировано 1,3 миллиона внутренне перемещенных лиц. В ноябре 2014 года правительство приняло национальный закон «Об обеспечении прав и свобод внутренне перемещенных лиц», благодаря которому помощь теперь оказывается на более предсказуемой основе. Тем временем в соседние страны бежали почти 860 000 человек, одну треть из которых составляли дети. Гуманитарный доступ к нуждающимся осложнялся нестабильной ситуацией в плане безопасности на востоке Украины, разрушением инфраструктуры и бюрократическими препонами. Гражданские лица, остающиеся в районах, затронутых конфликтом, переживают серьезные лишения и сталкиваются с трудностями при попытках получить доступ к основным услу-

15-09182

гам, что объясняется актами насилия, небезопасной обстановкой и ограничением свободы передвижения.

#### Йемен

26. Резкая эскалация конфликта в 2015 году в Йемене привела к значительным жертвам среди гражданского населения. Вплоть до последнего витка эскалации считалось, что в 2015 году в гуманитарной помощи будут нуждаться 15,9 миллиона человек, или 61 процент населения. В настоящее время эта цифра, вероятно, существенно увеличилась. В период с середины марта до середины мая 2015 года были убиты и ранены соответственно около 2000 и 8000 человек, из которых примерно половину составляли гражданские лица. Была разрушена гражданская инфраструктура, поскольку в населенных районах часто совершались авиаудары и применялось оружие взрывного действия, а медицинские учреждения, школы и другие важнейшие объекты инфраструктуры подвергались нападениям. На всей территории страны из-за интенсивных боевых действий наблюдалось массовое перемещение населения. На конец мая 2015 года в стране появилось свыше 545 000 новых внутрение перемещенных лиц, кроме того, за последние два месяца страну покинули более 28 000 человек. Поскольку возможности гуманитарного доступа серьезно ограничиваются из-за продолжающихся боевых действий и небезопасной обстановки, увеличиваются неотложные гуманитарные потребности. В настоящее время многие йеменцы лишены доступа к основным услугам, включая медицинское обслуживание, продовольствие, воду и другие предметы первой необходимости. Управление по координации гуманитарных вопросов выступает за обеспечение безопасного, быстрого и беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи, в том числе за объявление нового гуманитарного перемирия, как это было сделано в период с 12 по 17 мая 2015 года, а также принимает меры по урегулированию конфликтных ситуаций, необходимые для создания системы регулярного и предсказуемого оказания гуманитарной помощи нуждающемуся населению.

## III. Наблюдение за выполнением пяти основных задач

27. За последние полтора года обострились несколько затяжных конфликтов и появились новые конфликты, что обернулось для гражданского населения катастрофическими последствиями. В этих условиях пять основных задач, связанных с обеспечением защиты, сохраняют значительную актуальность.

#### Соблюдение норм и подотчетность

Соблюдение норм международного гуманитарного права

28. Одна из важнейших проблем в плане защиты гражданского населения заключается в том, что государства и негосударственные вооруженные группы не соблюдают нормы международного гуманитарного права. Многие стороны в современных вооруженных конфликтах постоянно демонстрируют полное пренебрежение своими обязанностями соблюдать нормы международного гуманитарного права и проявляют презрение к человеческой жизни. Обычным делом для сторон в конфликте стало преднамеренно жестокое обращение с гражданскими лицами и совершение нападений на жизненно важные объекты

1**3/24** 

гражданской инфраструктуры. Нарушения международного гуманитарного права часто остаются безнаказанными, что придает преступникам смелости и лишает жертв какой-либо надежды на правосудие и возмещение ущерба. Я призываю государства-члены в срочном и приоритетном порядке совместно определить и обсудить пути повышения степени уважения и соблюдения норм международного гуманитарного права.

Нападения на гуманитарных и медицинских работников и соответствующие учреждения

29. Я по-прежнему обеспокоен продолжающимися нападениями на гуманитарных и медицинских работников и соответствующие учреждения. Исследование, проведенное Международным комитетом Красного Креста в 2014 году, позволило документально подтвердить более 1800 инцидентов, связанных с совершением серьезных актов насилия и с угрозой насилия в отношении медицинского персонала в 2012 и 2013 годах. По информации базы данных о положении сотрудников по оказанию помощи, в 2014 году были убиты, похищены или тяжело ранены 270 таких сотрудников. В 90 процентах случаев жертвами становился национальный персонал. Подобные нападения оборачивались для гражданского населения катастрофическими последствиями. Я приветствую принятие Советом Безопасности резолюции 2175 (2014) о защите гуманитарного персонала, персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. В этой резолюции Совет подтвердил важность обеспечения правовой защиты такого персонала, призвал обеспечить для него полный и беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся в помощи, и особо отметил ответственность государств за привлечение к суду виновных в совершении нападений.

Широко распространенное применение оружия взрывного действия в населенных районах

- 30. С 2009 года я постоянно обращал внимание на катастрофические гуманитарные последствия применения оружия взрывного действия в населенных районах<sup>1</sup>. Я призывал стороны конфликтов воздерживаться от применения оружия взрывного действия с большой зоной поражения в населенных районах. Я рекомендовал Совету Безопасности в соответствующих случаях прямо призывать стороны конфликтов воздерживаться от применения такого оружия.
- 31. Основания для этого совершенно очевидны. В Афганистане, Ливии, на оккупированной палестинской территории, в Судане, Сирийской Арабской Республике, Украине, Йемене и других местах применение оружия взрывного действия в населенных районах является одной из главных причин, по которой гибнут, получают ранения и вынуждаются к перемещению гражданские лица. По данным неправительственной организации «Противодействие вооруженному насилию», в 2014 году 41 847 человек были убиты или ранены в результате применения оружия взрывного действия, причем 78 процентов из них были гражданскими лицами. Когда оружие взрывного действия применялось в населенных районах, 92 процента жертв составляли гражданские лица<sup>2</sup>. Хотя оружие взрывного действия прямо не запрещено в соответствии с международным гуманитарным пра-

<sup>1</sup> S/2009/277, пункт 36.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Action on Armed Violence, Explosive States: Monitoring Explosive Violence in 2014.

вом, во многих случаях его применение в населенных районах представляет собой противоправное деяние в силу его неизбирательного воздействия. Поскольку хорошо известно, что многие виды оружия взрывного действия имеют большую зону поражения, вероятные последствия его применения для гражданских лиц и гражданской инфраструктуры являются предсказуемыми. В связи с этим возникают серьезные моральные и в некоторых случаях правовые вопросы.

- 32. В настоящее время используются многие виды оружия взрывного действия. К их числу относятся авиационные бомбы, артиллерийские снаряды, ракеты и реактивные снаряды, минометные снаряды и самодельные взрывные устройства. Хотя они отличаются по своей конструкции, составу и способу применения, они обладают некоторыми общими основными характеристиками. Как правило, при их разрыве возникает зона поражения взрывной волной и осколками, в пределах которой люди могут быть убиты или ранены, а объектам может быть нанесен ущерб. Иными словами, это оружие неизбирательного действия. Таким образом, его применение в населенных районах, в частности в больших и малых городах, в районах рынков и в лагерях для внутренне перемещенных лиц, имеет особенно серьезные последствия, которые становятся еще более выраженными при расширении зоны воздействия такого оружия.
- 33. Учитывая неизбирательный характер оружия взрывного действия, его применение в населенных районах приводит к неприемлемому ущербу для гражданского населения. Многие гражданские лица гибнут или получают ранения, сказывающиеся на всей их дальнейшей жизни. Кроме того, применение оружия взрывного действия в населенных районах приводит к серьезным долгосрочным гуманитарным последствиям. Повреждаются или уничтожаются дома и основные объекты инфраструктуры, такие как системы водо- и электроснабжения. Люди теряют источники средств к существованию, поскольку повреждаются или уничтожаются коммерческая собственность и средства производства. Доступ к медицинскому обслуживанию часто затрудняется в силу того, что больницы и клиники повреждаются, уничтожаются или становятся недоступными, или из-за того, что гибнет медицинский персонал или прекращаются поставки. Вследствие нанесения ущерба зданиям школ, либо в результате того, что пострадавшими оказываются преподаватели, либо по причине того, что они опасаются выходить на работу, прерывается процесс обучения детей. Из-за сирийского конфликта 2,6 миллиона детей не посещают школу, причем некоторые — в течение трех или более лет. В Газе 66 процентов школ были повреждены или уничтожены во время боевых действий в июле и августе 2014 года, причем в некоторых из них укрывались внутренне перемещенные лица, что привело к гибели еще большего числа людей.
- 34. Применение оружия взрывного действия в населенных районах является одной из основных причин вынужденного перемещения людей, поскольку ведет к повреждению или уничтожению их домов или источников средств к существованию или порождает соответствующие опасения. Кроме того, значительно возрастают потребности в постконфликтном восстановлении и затраты на него. При использовании оружия взрывного действия остаются взрывоопасные пережитки войны, которые продолжают представлять серьезную угрозу для гражданских лиц, в особенности детей, часто на протяжении десятилетий после окончания конфликта.

15-09182 **15/24** 

- 35. Применение оружия взрывного действия в населенных районах, особенно оружия с большой зоной поражения, является крайне противоречивым с точки зрения соблюдения основных принципов избирательности, соизмеримости и предосторожности в международном гуманитарном праве. Строгое соблюдение норм международного гуманитарного права всеми сторонами конфликтов позволяло бы в значительно большей степени защищать гражданское население от последствий применения оружия взрывного действия. Разработка политических стандартов в целях сдерживания или ограничения применения оружия взрывного действия в населенных районах, особенно оружия с большой зоной поражения, также могла бы значительно повысить степень защиты гражданского населения.
- 36. В этом плане имеются важные прецеденты. Следует особо отметить Международные силы содействия безопасности в Афганистане и Миссию Африканского союза в Сомали, которые внедрили политику и практику, ограничивающие применение некоторых видов оружия взрывного действия в определенных местах, где обычно присутствуют гражданские лица, для того чтобы свести к минимуму последствия военных операций для гражданского населения. Управление по координации гуманитарных вопросов собирает примеры такой практики и сделает их доступными для государств-членов и партнеров в целях оказания содействия в изменении практики применения такого оружия сторонами конфликтов. В октябре 2014 года я направил вербальную ноту всем государствам-членам с просьбой предоставить примеры соответствующей политики и практики. Некоторые уже ответили на мою просьбу, и я призываю других сделать это без какихлибо задержек. Я также приветствую решение Австрии созвать в конце этого года совещание экспертов в сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов, с тем чтобы начать обсуждение возможной сферы охвата и содержания декларации по вопросу о гуманитарных последствиях применения оружия взрывного действия в населенных районах. Я настоятельно призываю государства-члены конструктивным образом участвовать в этой инициативе.

#### Гуманитарный доступ

- 37. Обеспечение постоянного и непрерывного гуманитарного доступа попрежнему остается одной из основных задач во многих вооруженных конфликтах. Доступ является одним из предварительных условий для эффективной гуманитарной деятельности. Поэтому я неоднократно подчеркивал необходимость того, чтобы гуманитарные организации систематически взаимодействовали с негосударственными вооруженными группами по вопросам доступа и защиты, а также другим гуманитарным вопросам.
- 38. В течение последних 18 месяцев многочисленные трудности продолжали сказываться на возможности пострадавших людей получить доступ к помощи и услугам, а также на способности гуманитарных организаций оказывать помощь пострадавшему населению. К числу этих трудностей относятся активные боевые действия, нападения на гуманитарных работников и гуманитарные объекты, бюрократические ограничения и создание помех для доставки помощи. В ходе некоторых конфликтов стороны умышленно препятствовали доставке помощи, с тем чтобы нанести вред гражданскому населению. Обеспечение доступа для гуманитарных организаций это не просто техническое требование или бюрократическое решение правительства. Отказ в доступе продлевает страдания и приводит к гибели людей.

39. В связи с этим я еще раз заявляю о том, что в тех ситуациях, когда сторона конфликта, контролирующая территорию с гражданским населением, не может или не желает удовлетворять потребности этого населения, гуманитарным организациям должна быть предоставлена возможность для проведения беспристрастных операций по оказанию помощи. Согласие пострадавших государств на осуществление операций по оказанию помощи не может быть произвольным образом отозвано. После получения согласия на проведение операций по оказанию помощи стороны должны санкционировать и обеспечить быструю и беспрепятственную доставку соответствующих грузов, оборудования и персонала. Произвольный отказ в гуманитарном доступе и лишение гражданского населения предметов, необходимых для выживания, в том числе умышленное создание препятствий для доставки гуманитарной помощи и доступа, представляют собой нарушение международного гуманитарного права, и это все чаще признается в резолюциях Совета Безопасности. За такие действия необходимо привлекать виновных к ответственности.

#### Миротворчество

40. Я отмечаю сохранение проблем, с которыми сталкиваются миротворцы, прилагающие усилия для защиты гражданского населения в условиях вооруженного конфликта. Несмотря на то что ситуация со многими конфликтами остается тяжелой, она была бы еще хуже без миротворцев и той имеющей большое значение защиты, которую они могут обеспечить. В отчетный период в результате нападений на миротворческий персонал погибли 55 миротворцев. Только в Мали и Дарфуре за этот период в результате нападений на миротворцев погибли 42 и получили ранения 99 сотрудников. Кроме того, миротворцы все чаще сталкиваются с ограничениями свободы передвижения в нарушение соглашений о статусе сил, подписанных с национальными властями, что может негативно сказаться на их возможности выполнять возложенные на них задачи. Важность и беспристрастность миротворцев в деле защиты гражданского населения должны учитываться всеми сторонами. Недавно я получил доклад Независимой группы высокого уровня по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (S/2015/446) и вынесу рекомендации Генеральной Ассамблее в установленном порядке.

## Долгосрочное перемещение лиц внутри страны в условиях затяжных кризисов

- 41. Перемещение лиц внутри страны достигло рекордных масштабов. В конце 2014 года более 38 миллионов человек стали внутренне перемещенными лицами в результате конфликтов и насилия, при этом еще 13 миллионов человек искали убежища за рубежом. Эти показатели выше, чем когда бы то ни было за время, прошедшее после Второй мировой войны. Только в 2014 году внутренне перемещенными лицами стали 11 миллионов человек, т.е. их число увеличивалось на 30 000 каждый день. Люди остаются внутренне перемещенными лицами в результате конфликта в среднем около 17 лет.
- 42. Внутренне перемещенные лица являются особенно уязвимой группой населения. Они зачастую имеют ограниченный доступ к базовым услугам, и многие из них не имеют надлежащих документов и с трудом находят работу или добиваются возвращения имущества. Они, прежде всего женщины и девочки, подвергаются повышенному риску дискриминации и эксплуатации.

1**7/24** 

Многие внутренне перемещенные лица размещаются в лагерях, где они имеют доступ лишь к самым основным услугам, но подавляющее большинство из них проживают в принимающих общинах. Следует отдать должное щедрости общин, поддерживающих внутренне перемещенных лиц в течение недель, месяцев и даже лет.

- 43. Национальные правительства несут главную ответственность за защиту внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи на своей территории. Правительствам следует вкладывать средства в меры по обеспечению готовности и разрабатывать правовые рамки и политику, необходимые для решения проблемы внутреннего перемещения в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны. На сегодняшний день такие рамки имеются менее чем в 40 процентах стран. Правительствам следует поощрять реализацию долговременных решений, в том числе возвращение, интеграцию на местах и расселение в других районах страны, с самого начала кризисов, связанных с перемещением. Инструктивные положения содержатся в Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (Кампальской конвенции); другие регионы могли бы разработать аналогичные рамки. Что касается национального уровня, я приветствую принятие законов в отношении перемещенных лиц в Сомали и Украине.
- 44. Международное сообщество несет ответственность не только за оказание помощи внутренне перемещенным лицам, но и за содействие в удовлетворении их особых потребностей в защите и устранении причин их перемещения. Нам необходимо укрепить координационный и оперативный потенциал гуманитарных организаций в вопросах оказания поддержки правительствам и партнерам по развитию в деле удовлетворения краткосрочных и долгосрочных потребностей внутренне перемещенных лиц. На состоявшемся в мае 2014 года заседании Совета Безопасности по формуле Аррии, посвященном защите внутренне перемещенных лиц. Совет особо отметил значимость восстановления государственной власти и защиты, ключевую роль международного сообщества и Совета Безопасности в ситуациях, когда национальные системы защиты оказываются несостоятельными, и необходимость уделять больше внимания долговременным и надежным решениям в интересах внутренне перемещенных лиц и прилагать больше усилий для их реализации. Я призываю членов Совета учитывать эти рекомендации при рассмотрении ситуации в конкретных странах.
- 45. Цели в области устойчивого развития открывают уникальную возможность для решения затянувшейся проблемы перемещения на системной и эффективной основе. Эта проблема осталась за рамками целей в области устойчивого развития и соответствующих задач, однако должна найти отражение в показателях достижения целей в области устойчивого развития, дезагрегированных наборах данных и определении уязвимых групп населения. Это крайне важно для обеспечения того, чтобы никто не был обойден вниманием, а также для создания благоприятных условий для защиты 51 миллиона перемещенных лиц во всем мире. Задачи отстаивания права этих особо уязвимых групп населения на жизнь в условиях безопасности и уважения достоинства и отыскания для них долговременных решений составляют важную часть деятельности по повсеместной ликвидации нищеты во всех ее формах и поэтому должны предусматриваться в рамках целей в области устойчивого развития.

15-09182

46. Выходя за рамки процесса, направленного на достижение целей в области устойчивого развития, нам необходимо поставить перед собой смелую, но достижимую цель, например, взять на себя коллективное обязательство вдвое сократить число внутренне перемещенных лиц к 2030 году. Предварительным условием для достижения прогресса по вопросу о внутренне перемещенных лицах является сплочение вокруг общей конкретной цели оказывающих поддержку государств-членов, соответствующих правительств, доноров, субъектов в рамках гуманитарной деятельности и процесса развития и международных финансовых учреждений. В результате мы сможем разработать более скоординированные и комплексные подходы.

# IV. Прогресс в нормотворческой области и текущие усилия по укреплению защиты гражданского населения

47. За время, прошедшее после представления моего предыдущего доклада, были достигнуты значительные успехи в области защиты гражданского населения.

#### Соблюдение норм и подотчетность

- 48. Вступление в силу Договора о торговле оружием в 2014 году является важным шагом на пути к предотвращению поставок оружия и боеприпасов в районы, затронутые конфликтами и насилием. Я призываю государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно присоединиться к этому Договору и осуществлять его.
- 49. В период после 2012 года Швейцария и Международный комитет Красного Креста провели консультации с государствами участниками Женевских конвенций 1949 года, чтобы определить способы обеспечения более строгого соблюдения норм международного гуманитарного права. На тридцать второй Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, которая состоится в декабре 2015 года, государствам представится важная возможность принять меры по выполнению рекомендаций, разработанных по результатам этого процесса.
- 50. В рамках усилий по борьбе с сексуальным насилием, связанным с конфликтом, мой Специальный представитель по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта подписал совместные коммюнике с правительствами Демократической Республики Конго и Южного Судана, а также рамочную программу о сотрудничестве с Африканским союзом в целях решения проблемы сексуального насилия, связанного с конфликтом.
- 51. В некоторых странах, таких как Афганистан, Демократическая Республика Конго и Мьянма, был отмечен прогресс в реализации планов действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей. Новые руководящие принципы защиты школ и университетов от использования в военных целях во время вооруженного конфликта наряду с предшествующими руководящими указаниями, подготовленными моим Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, являются важным вкладом в дело защиты детей.

15-09182 **19/24** 

- 52. Были предприняты различные шаги в рамках инициативы «Права человека прежде всего», которую я выдвинул в 2013 году в целях повышения способности Организации Объединенных Наций предупреждать и пресекать серьезные нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека. Были укреплены механизмы раннего предупреждения и координации ответных мер Организации Объединенных Наций, активизировались также усилия по укреплению коллективного обмена информацией и анализа в рамках всей Организации Объединенных Наций в отношении таких нарушений. В заявлении руководителей Межучрежденческого постоянного комитета в отношении центральной роли деятельности по обеспечению защиты при оказании гуманитарной помощи, представленном в декабре 2013 года, изложены меры по усилению защиты всех пострадавших и оказавшихся в опасности лиц в рамках гуманитарного реагирования.
- 53. Успешное осуществление операциями в пользу мира политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций, в течение последних двух лет является еще одним эффективным способом снизить риск нарушений международных норм в области прав человека и гуманитарного права со стороны национальных сил безопасности.
- 54. Польза ведения учета потерь была вновь подчеркнута в материалах исследования, проведенного исследовательской группой из Оксфорда в 2014 году, которая установила, что благодаря осуществляемому МООНСА учету жертв в Афганистане удалось провести информационно-пропагандистскую работу среди сторон в конфликте и обсудить их действия, что привело к сокращению числа жертв среди гражданского населения в ходе их операций.
- 55. 7 марта 2014 года Международный уголовный суд вынес свой второй обвинительный приговор, в котором он признал Жермена Катангу виновным по пяти пунктам обвинений в военных преступлениях и преступлениях против человечности. Кроме того, в декабре 2014 года Апелляционная камера Международного уголовного суда подтвердила приговор и наказание Томы Лубанги Дьило. Данные приговоры имеют важное значение для жертв этих ужасных преступлений против гражданских лиц, для международного правосудия и борьбы с безнаказанностью.

#### Гуманитарный доступ

56. Во исполнение просьбы, содержащейся в моем предыдущем докладе, Управление по координации гуманитарных вопросов и Оксфордский университет провели ряд консультаций с широким кругом экспертов и организаций в целях разработки подробного руководства в отношении правовой основы для регулирования деятельности по оказанию гуманитарной помощи с уделением особого внимания вопросам произвольного отклонения предложения о проведении операций по оказанию помощи. Руководство будет опубликовано в июле 2015 года и будет касаться таких вопросов, как: чье согласие требуется для проведения трансграничных операций по оказанию помощи; что является произвольным отклонением предложения о помощи; и каким образом можно выполнять обязательство разрешать оперативное и беспрепятственное предоставление гуманитарной помощи и содействовать ее предоставлению. Есть надеж-

да, что на основе этого руководства будут разработаны политика и стратегии информационно-пропагандистской деятельности в целях улучшения гуманитарного доступа к затронутому конфликтом населению.

#### Поддержание мира

57. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки опубликовали первую стратегию Организации Объединенных Наций по вопросу о защите гражданских лиц в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира наряду с соответствующими руководящими указаниями для военных компонентов. Это имеет важное значение для наших усилий по институционализации способов осуществления гражданским, полицейским и военным персоналом миротворческих операций мандатов по защите гражданских лиц в координации с гуманитарными и правозащитными организациями и в поддержку национальных органов власти.

## **V.** Рекомендации

58. Напоминая о многочисленных рекомендациях, содержащихся в моих предыдущих докладах и направленных на укрепление защиты гражданских лиц, я хотел бы подчеркнуть важность следующих мер.

#### Более строгое соблюдение норм международного права

- 59. В целях обеспечения более строгого соблюдения норм международного права и привлечения к ответственности за их нарушения Совет Безопасности должен:
- а) систематически напоминать сторонам в конфликте об их обязательствах в соответствии с международным правом, в частности при ведении боевых действий, и призывать стороны в полной мере соблюдать свои обязательства;
- b) систематически осуждать нарушения международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, в том числе нападения на гуманитарных и медицинских работников и объекты, а также рассмотреть возможность передачи этих случаев на рассмотрение МУС;
- с) систематически запрашивать доклады о нарушениях норм международного гуманитарного права и прав человека и в случаях, когда существует риск серьезных нарушений, рассматривать возможность создания комиссий по расследованию или передаче дел на рассмотрение МУС;
- d) рассмотреть возможность применения целенаправленных мер в отношении сторон и отдельных лиц, которые регулярно нарушают свои обязательства по защите гражданского населения;
- е) призвать государства-члены разработать конкретные механизмы для более строгого соблюдения международного права, например регулярно проводить совещания по вопросам соблюдения норм и вести центральный реестр для отслеживания и регистрации нарушений международного права.
- 60. Государства-члены должны:

15-09182 **21/24** 

- а) принять национальные законы для судебного преследования лиц, подозреваемых в геноциде, преступлениях против человечности, военных преступлениях и других серьезных нарушениях норм международного гуманитарного права и прав человека;
- b) разыскивать и преследовать в судебном порядке или выдавать лиц, подозреваемых в серьезных нарушениях международного гуманитарного права и норм в области прав человека;
- с) незамедлительно ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда;
- d) полностью сотрудничать с Международным уголовным судом и аналогичными механизмами.

#### Гуманитарный доступ

- 61. Совет Безопасности должен систематически напоминать сторонам в конфликте об их обязательстве разрешать оперативный и беспрепятственный гуманитарный доступ и содействовать его предоставлению. Кроме того, Совет должен осуждать случаи произвольного отказа в гуманитарном доступе и лишения гражданских лиц предметов, необходимых для выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки помощи и доступа, и обращать внимание на то, что такие деяния представляют собой нарушение международного гуманитарного права.
- 62. Координатор чрезвычайной помощи и гуманитарные организации должны систематически взаимодействовать с соответствующими негосударственными сторонами конфликтов по гуманитарным вопросам с целью улучшения доступа к гуманитарной помощи, обеспечения доставки чрезвычайной помощи и усиления защиты гражданских лиц в районах конфликтов. Такое взаимодействие, исключительно в гуманитарных целях, не влечет за собой признание политических или военных целей негосударственных вооруженных групп.

## Применение оружия взрывного действия в населенных районах

- 63. Стороны конфликтов должны воздерживаться от применения оружия взрывного действия с большой зоной поражения в населенных районах. Кроме того, государства-члены должны рассмотреть возможность принятия на себя обязательств в этой связи.
- 64. Государства-члены должны более широко обмениваться опытом применения оружия взрывного действия с большой зоной поражения в населенных районах и информацией о последствиях таких действий. В частности, в соответствии с содержащимся в моей вербальной ноте от октября 2014 года призывом государства-члены должны поддерживать текущие усилия Управления по координации гуманитарных вопросов по сбору примеров передовой практики и разработке руководящих указаний по усилению защиты гражданского населения и смягчению гуманитарных последствий применения оружия взрывного действия в населенных районах.
- 65. Государства-члены при поддержке со стороны Управления по координации гуманитарных вопросов и соответствующих организаций должны разработать цели и показатели для отслеживания прогресса в деле сокращения гума-

нитарных последствий применения оружия взрывного действия в населенных районах.

#### Отслеживание и учет потерь среди гражданского населения

- 66. Признавая подтвержденную пользу отслеживания потерь среди гражданского населения для учета этих данных при разработке военной стратегии в целях уменьшения ущерба, наносимого гражданскому населению, стороны в конфликте, в том числе в контексте многонациональных операций и миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, участвующих в наступательных операциях, должны создавать такие механизмы и обеспечивать их функционирование.
- 67. Подразделения Организации Объединенных Наций должны совместно прилагать усилия по созданию общей для Организации Объединенных Наций системы систематической регистрации потерь среди гражданского населения в рамках более широкой деятельности по отслеживанию и документированию нарушений международного гуманитарного права и норм в области прав человека, опираясь на передовую практику и опыт Организации Объединенных Наций, государств-членов и гражданского общества.

#### Перемещение населения

- 68. Государства-члены должны обеспечивать, чтобы долгосрочные потребности вынужденных переселенцев надлежащим образом учитывались в рамочной программе по целям в области устойчивого развития, в том числе в соответствующих определениях, показателях и дезагрегированных рядах данных. Помимо этой программы я призываю к разработке перспективных, но надежных целевых показателей и национальных механизмов мониторинга, нацеленных на существенное (например, наполовину) сокращение числа вынужденно перемещенных лиц к 2030 году.
- 69. Государства члены Африканского союза должны незамедлительно ратифицировать и начать осуществлять Кампальскую конвенцию. Кроме того, государства-члены должны поощрять разработку аналогичных документов в других регионах для защиты и удовлетворения конкретных потребностей внутренне перемещенных лиц. Цель должна заключаться в том, чтобы к 2030 году по меньшей мере 50 процентов стран приняли и осуществляли региональные и национальные нормативно-правовые рамочные программы по вопросу о перемещении лиц внутри страны.

### Рассмотрение вопроса о защите гражданских лиц в Совете Безопасности

- 70. Учитывая крайне сложные проблемы и масштабы насилия, с которыми сталкиваются гражданские лица в конфликтных ситуациях во всем мире, я рекомендую следующее:
- а) мои доклады по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте должны представляться ежегодно (а не каждые полтора года);
- b) Совету Безопасности следует возобновить свою практику проведения открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц два раза в год в июне и декабре;

15-09182 **23/24** 

с) Группе экспертов по защите гражданских лиц надлежит систематически отслеживать тенденции в области защиты в рамках более широкого ряда ситуаций, вызывающих озабоченность, в том числе там, где операции в пользу мира не проводятся, и привлекать внимание членов Совета к наиболее насущным проблемам в области защиты, с которыми сталкиваются гражданские лица, и возможным вариантам решения этих проблем.